

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 90 (1981)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

PHARMA  
ROBA

ROBAPHARM SA  
4006 Bâle

Ektosélène  
gyno-Tardyferon  
bébé-Tardyferon  
infa-Tardyferon  
Tardyferon  
Rumalon  
Raveron  
Ribason  
Recosen  
Ossopan  
Robuden

**femina**  
**C'EST UNE  
AMIE.**  
**DECOUVREZ-LA  
MAINTENANT!**



Bendicht Kästli  
 + Söhne AG,  
 Ostermundigen  
 Strassen- und  
 Tiefbau



**Federkissen  
Daunendecken**

**Bettfedernfabrik Basel AG**  
 Manufacture de plumes et duvets Bâle SA  
 Telefon 061 57 17 77, 4013 Basel

*Toujours à portée de main...*

# ® Désogène Geigy

*pour le nettoyage des plaies,  
la désinfection des mains  
et de la vaisselle des malades,  
la stérilisation des instruments  
et seringues*

**Désogène liquide**  
**Teinture de Désogène**

DES 2a/76 CHF

**transports  
et voyages  
dans  
le monde  
entier**

**natural**

Natural SA	4002 Bâle	Téléphone 50 77 77
Natural SA	2501 Biel	Téléphone 41 35 11
Natural SA	8022 Zurich	Téléphone 211 06 90
Natural SA	1211 Genève	Téléphone 43 66 00

Buchs, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, St-Gall, Chiasso

# Qu'est-ce qui rend l'épargne au Crédit Suisse si attractive?



L'épargne est intéressante, à condition d'en connaître toutes les formes et toutes les possibilités. Mais pour que l'épargne vous soit profitable, il faut un partenaire compétent.

Le Crédit Suisse s'y connaît en épargne, et il sait de quoi il parle. Venez nous trouver. Faites-vous expliquer le mode d'épargne correspondant le mieux à votre situation. Parlons-en ouvertement, voulez-vous?

**De père en fils au Crédit Suisse**



CREDIT SUISSE  
CS

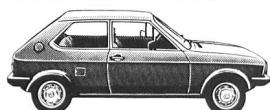
# Dès à présent chaque nouvelle VW



## a de nombreux extras gratuits!

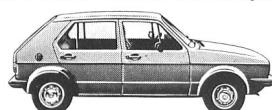
Ce super-équipement sera sur tous les nouveaux modèles, y compris la Polo LX.

Prière de découper ce coupon et de l'adresser à: AMAG, Case postale 1000, 5430 Wettingen



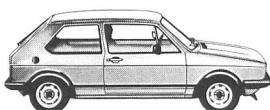
### Polo

900 cm<sup>3</sup>, 40 ch (29 kW); 1100 cm<sup>3</sup>, 50 ch (37 kW); 1300 cm<sup>3</sup>, 60 ch (44 kW). Aussi en version «Formule E». Déjà à partir de fr. 9'990.– transport compris.



### Golf

1100 cm<sup>3</sup>, 50 ch (37 kW); 1300 cm<sup>3</sup>, 60 ch (44 kW); 1500 cm<sup>3</sup>, 70 ch (51 kW); Diesel 1600 cm<sup>3</sup>, 54 ch (40 kW). Aussi en version automatique ou en version «Formule E». Déjà à partir de fr. 12'175.– transport compris.



### Golf GTI

1600 cm<sup>3</sup>, 110 ch (81 kW). Boîte standard à 5 vitesses. Déjà à partir de fr. 17'430.– transport compris.



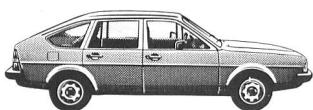
### Golf Cabriolet

1500 cm<sup>3</sup>, 70 ch (51 kW); 1600 cm<sup>3</sup>, 110 ch (81 kW). Aussi en version automatique. Déjà à partir de fr. 18'660.– transport compris.



### Jetta

1300 cm<sup>3</sup>, 60 ch (44 kW); 1500 cm<sup>3</sup>, 70 ch (51 kW); Diesel 1600 cm<sup>3</sup>, 54 ch (40 kW); 1600 cm<sup>3</sup>, 85 ch (63 kW); 1900 cm<sup>3</sup>, 115 ch (85 kW). Aussi en version automatique ou en version «Formule E». Déjà à partir de fr. 12'560.– transport compris.



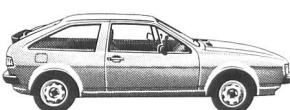
### Passat

1300 cm<sup>3</sup>, 60 ch (44 kW); Diesel 1600 cm<sup>3</sup>, 54 ch (40 kW); 1600 cm<sup>3</sup>, 75 ch (55 kW); 1600 cm<sup>3</sup>, 85 ch (63 kW); 1900 cm<sup>3</sup>, 115 ch (85 kW). Aussi en version automatique ou en version «Formule E». Déjà à partir de fr. 14'560.– transport compris.



### Passat Variant

1300 cm<sup>3</sup>, 60 ch (44 kW); Diesel 1600 cm<sup>3</sup>, 54 ch (40 kW); 1600 cm<sup>3</sup>, 75 ch (55 kW); 1600 cm<sup>3</sup>, 85 ch (63 kW); 1900 cm<sup>3</sup>, 115 ch (85 kW). Aussi en version automatique ou en version «Formule E». Déjà à partir de fr. 14'560.– transport compris.



### Scirocco

1300 cm<sup>3</sup>, 60 ch (44 kW); 1600 cm<sup>3</sup>, 85 ch (63 kW); 1600 cm<sup>3</sup>, 110 ch (81 kW). Aussi en version automatique. Déjà à partir de fr. 16'260.– transport compris.

Toute voiture VW offre en plus:  
6 ans de garantie contre la perforation de la carrosserie par la corrosion, sans traitement complémentaire et sans supplément!  
2 ans de protection Intertours-Winterthur.  
1 an de garantie totale d'usine, sans limite de kilométrage.  
Une valeur de revente élevée, due à la haute qualité VW.  
Aussi en leasing: tél. 056/43 01 01



Economisez de l'essence: en VW

Je m'intéresse au modèle coché. Veuillez m'informer, s'il vous plaît.

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NP et localité: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_